

## Ondarearen Europako Jardunaldi irisgarri eta inklusiboenak iritsi dira Euskal Itsas Museora

- Museoak Joseba Mercader artistaren erakusketa, emanaldi eta tailer bat proposatuko du 2021eko Ondarearen Europako Jardunaldiak ospatzeko
- Artistaren “Balearen Begia” erakusketa aurkeztu da gaur Donostiako portuko Museoan.

2021.10.15. "Guztioen ondarea, denok parte/Patrimonio accesible e inclusivo" lelopean, Euskal Itsas Museoak jarduera ugariren bidez, 2021eko Ondarearen Europako Jardunaldietan hartuko du parte urriaren 15etik 3hurtu da, eta horretarako, Joseba Mercader artista tolosarraren lana agerian utzi nahi du Museoak. 1ra. Aurten, kultur ondarea oztopoak gainditzeko tresna garrantzitsua Josebak mugikortasuna eta hitz egiteko ahalmena zaitzen dizkion gaixotasun bat du, baina horrek ez du bere sormen grina geldiarazten.

Alde batetik, urriaren 15etik 31ra bitartean Josebaren **«Balearen Begia» erakusketa** izango da ikusgai Museoan; artistak Donostiako badian balea batekin izandako kontaktuaren ondoren sortutako animali honen 10 irudikapenez osatzen da. Piezak hondartzatik jasotako zurekin eginak dira, itsasoak ekarritako oholak, istorioak kontatzen dituztenak eta pertsonen ingurumen-inpaktuaren ondorio direnak. Erakusketaren sarrera doakoa da eta Museoaren irekiera ordutegian ikusi ahal izango da.

Bestetik, urriaren 21ean erakusketaren osagarria den **“Balearen Begia” dokumentala** proiektatuko da Koldo Mitxelena Kulturunean. Proiektua 2018an sortu zen Joseba Mercader eta B\_Egia Zinemagintza Gizarte eta Ingurumen Garapenerako Zinematografia Elkartearen artean. Emanaldiaren ondoren, mahai-inguru bat egingo da, eta bertan, adituek itsas ondarea, artea eta jasangarritasuna, eta gizakiak gure inguruan duen eragina bezalako gaiak jorratuko dituzte. Solasaldian Cesare Maglioni eta Amaia San Sebastian, film laburren zuzendari kideek; Izaskun Suberbiolak, Mater Museoko komunikazio zuzendariak, eta Alicia Otaeguik, artista plastikoak parte hartuko dute. Moderatzailea Ylenia Benito izango da.

Azkenik, Donostiako portuko Museoan Joseba Mercaderrek sortutako **itsas fototransfer tailerra** gauzatuko da urriaren 23an. Jardueran parte hartzen duten 16 urtetik gorako pertsonek artelan bat egingo dute Museoko artxiboko irudi bat berrerabilitako egurren gainean inprimatuz. Egur horiek antzinako arrain-kaxetatik edo Albaolako San Juan ontziaren eraikuntzan baztertutako zuren gainetik datozen. Tailerrak 5€ko prezioa izango du,



eta 10: 45etan hasiko da Museoko terrazan eta ganbaran. Aldez aurretik izena ematea nahitaezkoa izango da [hezkuntza@itsasmuseoa.eus](mailto:hezkuntza@itsasmuseoa.eus) edo 943430051 telefonora deituz.

## 2021eko Ondarearen Europako Jardunaldiak

Museoko jarduera hauek 2021eko Ondarearen Europako Jardunaldien barruan kokatzen dira. Gipuzkoako Foru Aldundiak bultzatuta, Jardunaldien seigarren edizio honek **gure ondarearen irisgarritasuna eta inklusioa erraztu nahi du**, eta kulturaren irisgarritasun unibertsalerantz aurrera egin.

Aurten, programak 138 ekitaldi baino gehiago ditu lurrealde historikoko 30 udalerritan, eta ondarea pertsona guztiei hurbiltzen dieten kultura-ekitaldiak barne hartzen ditu: ikusmen-desgaitasuna duten pertsonak, desgaitasun kognitiboa duten pertsonak, desgaitasun fisikoa duten pertsonak edo entzumen-desgaitasuna duten pertsonak.

### Programazioa

#### Erakusketa “Balearen Begia”

Data: Urriak 15-31

Ordutegia: Asteartetik-larunbatera: 10:00etatik - 14:00etara / 16:00etatik - 19:00etara.

Igandeak: 11:00etatik -14:00etara.

Tokia: Euskal Itsas Museoko ganbara

Antolatzailak: Gipuzkoako Foru Aldundia / Euskal Itsas Museoa / Joseba Mercader

Sarrera doan. Erreserbarik gabe

#### “Balearen Begia” dokumentalaren emanaldia

Data: Urriak 21, osteguna

Ordua: 19:00etan

Tokia: Koldo Mitxelena Kulturunean

Antolatzailak: Gipuzkoako Foru Aldundia / Euskal Itsas Museoa / KMK / Joseba Mercader

Sarrera doan edukiera bete arte.

#### Itsas fototransfer tailerra “Itsasoaren Begia”

Data: Urriak 23, larunbata. Ordua:10:45 -13:45

Tokia: Euskal Itsas Museoko terraza eta ganbaran

16 urtetik gorakoentzat

Prezioa: 5 €. Izen-ematea [hezkuntza@itsasmuseoa.eus](mailto:hezkuntza@itsasmuseoa.eus) helbidean



EUSKAL  
ITSAS  
MUSEOA

MUSEO  
MARITIMO  
VASCO

Gipuzkoako  
Foru Aldundia  
Kultura, Lekuak eta Sorkuntza  
 eta Kirol Departamendua



ETORKIZUNA  
ORAIN

## Las Jornadas Europeas del Patrimonio más accesible e inclusivas llegan al Euskal Itsas Museoa

- Enmarcado dentro de las Jornadas Europeas del Patrimonio 2021, el museo propone varias actividades creadas y dirigidas por del artista Joseba Mercader
- El Museo ha inaugurado hoy la exposición *Balearen Begia* obra del creador tolosarra.

15.10.2021. El Euskal Itsas Museoa se suma al lema “Guztioen ondarea, denok parte / Patrimonio accesible e inclusivo” de las Jornadas Europeas del Patrimonio del 2021 con numerosas actividades del 15 al 31 de octubre. Este año el patrimonio cultural se convierte en una importante herramienta para eliminar barreras. Por ello, el Museo quiere visibilizar la obra del artista plástico tolosarra Joseba Mercader, al que la distonía de torsión que le diagnosticaron a los 15 años no detiene su pasión creativa.

Por un lado, el Museo ha inaugurado hoy la **exposición *Balearen Begia*** creada por Joseba, visible hasta el 31 de octubre. La muestra se compone de 10 representaciones de una ballena creadas tras el contacto del artista con este cetáceo en la bahía donostiarra. Las piezas están creadas con maderas recogidas de las playas, tablas traídas por el mar que cuentan historias y que son resultado del impacto medioambiental de las personas. La exposición, con entrada gratuita, se podrá visitar en horario de apertura del Museo en el ático del edificio.

Por otro lado, la muestra se complementa con la proyección el próximo 21 de octubre del **documental *Balearen Begia*** en el Koldo Mitxelena Kulturunea. El proyecto documental nace en 2018 entre Joseba Mercader y B\_Egia Zinemagintza, Sociedad Cinematográfica para el Desarrollo Social y Medioambiental. Después de la emisión, se celebrará una mesa redonda donde los expertos abordarán temas como el patrimonio marítimo, el arte y la sostenibilidad, la influencia del ser humano en nuestro entorno, etc. En la tertulia, moderada por Ylenia Benito, participarán Cesare Maglioni y Amaia San Sebastián, co-directores del cortometraje; Izaskun Suberbiola, directora de comunicación de Mater Museoa, y Alicia Otaegui, artista plástica. La reserva previa no es obligatoria, hasta completar aforo.

Por último, el sábado 23 de octubre se celebrará en la gambara del Euskal Itsas Museoa **un taller de fototransfer marinero**, también creado y dirigido por Joseba Mercader. Las personas mayores de 16 años que participen en la actividad realizarán, junto con el artista,



una obra de arte plasmando una imagen del archivo documental del Museo sobre maderas reutilizadas. Estas maderas provienen de antiguas cajas de pescado o de maderas desechadas en la construcción de la nao San Juan en Albaola. Además de esto, las personas participantes podrán llevar su obra de arte a casa. La actividad tendrá un coste de 5€ y tendrá lugar en la terraza y la ganbara del Museo a las 10:45h. La reserva previa es obligatoria a través del correo [hezkuntza@itsasmuseoa.eus](mailto:hezkuntza@itsasmuseoa.eus) o el teléfono 943 430051.

## Jornadas Europeas del Patrimonio 2021

Todas las actividades se enmarcan dentro de la edición de 2021. Impulsado por la Diputación Foral de Gipuzkoa, y con el objetivo de avanzar hacia la accesibilidad universal de la cultura, esta sexta edición quiere facilitar **la accesibilidad e inclusión de nuestro patrimonio y avanzar hacia la accesibilidad universal de la cultura**.

Este año, el programa cuenta con más de 138 eventos en 30 municipios del territorio histórico e incluye eventos culturales que acercan el patrimonio a todas las personas: personas con discapacidad visual, personas con discapacidad cognitiva, personas con discapacidad física o personas con discapacidad auditiva.

### Programación de actividades

#### Erakusketa “Balearen Begia”

Día: 15-31 de octubre

Hora: Martes a sábado: 10:00h - 14:00h / 16:00h - 19:00h. Domingos: 11:00h -14:00h

Lugar: Ganbara del Euskal Itsas Museoa

Organizadores: Gipuzkoako Foru Aldundia / Euskal Itsas Museoa / Joseba Mercader

Tarifa: Gratuita. Sin reserva previa

#### Proyección documental “Balearen Begia”

Día: Jueves, 21 de octubre

Hora: 19:00h

Lugar: Koldo Mitxelena Kulturunea

Organizadores: Gipuzkoako Foru Aldundia / Euskal Itsas Museoa / KMK / Joseba Mercader

Tarifa: Gratuita. Sin reserva previa, hasta completar aforo



EUSKAL  
ITSAS  
MUSEOA

MUSEO  
MARÍTIMO  
VASCO

Gipuzkoako  
Foru Aldundia  
Kultura, Lekuak eta Sarea  
ata Kult. Departamendua



ETORKIZUNA  
ORAIN



**Taller de fototransfer marinero Itsasoaren Begia**

Día: Sábado, 23 de octubre

Hora: 10:45h -13:45h

Lugar: Terraza y ganbara Euskal Itsas Museoa

Destinatarios: personas mayores de 16 años

Tarifa: 5 €

Reservas: [hezkuntza@itsasmuseoa.eus](mailto:hezkuntza@itsasmuseoa.eus)



**EUSKAL  
ITSAS  
MUSEOA**

Gipuzkoako  
Foru Aldundia  
Kultura, Lekuak eta Zerbitzuak  
ata Kult. Departamendua



**ETORKIZUNA  
ORAIN**